

Dodatok č.1 k Zmluve o uzavretí budúcej zámennej zmluvy a budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena podľa ust. § 50a v spojení s ust. § 611 a ust. § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka uzatvorený medzi zmluvnými stranami :

Mesto Tlmače, so sídlom Námestie odborov č.10, 953 21 Tlmače, IČO : 00 307 581

zastúpené štatutárnym orgánom, Miroslav Kupči, primátor mesta

a

IMPRESIA, s.r.o., so sídlom Macharova č.9, 851 01 Bratislava, IČO : 35 887 354

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, vložka číslo: 31871/B

zastúpená štatutárnym orgánom Ctibor Juršták, konateľ spoločnosti

Zmluvné strany sa dohodli na Dodatku č.1 k Zmluve o uzavretí budúcej zámennej zmluvy a budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 30.04.2026 v nasledovnom znení :

článok I.

Predmet dodatku

1/. V článku I. bod 3/ Zmluvy o uzavretí budúcej zámennej zmluvy a budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 30.04.2026 sa vypúšťa doterajšie znenie a nahrádza sa novým znením nasledovne :

Geometrickým plánom č. 14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 na obnovu pôvodných nehnuteľností, určenie vlastníckych práv k nehnuteľnostiam, oddelenie pozemkov a zriadenie vecného bremena podľa výkazu výmer, boli :

a)od pozemku parcela CKN č. 5953/48 o výmere 2280 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, oddelené diely :

pozemok v časti dielu 1 o výmere 19 m², k pozemku parcela CKN č. 5953/72

pozemok v časti dielu 2 o výmere 165 m², k pozemku parcela CKN č. 5953/72

pozemok v časti dielu 3 o výmere 14 m², k pozemku parcela CKN č. 5953/73.

b)od pozemku parcela CKN č.5953/72 o výmere 6 000 m² , druh pozemku : trvalý trávny porast, oddelené diely :

pozemok v časti dielu 15 o výmere 53 m², k pozemku parcela CKN č.5953/48

pozemok v časti dielu 4 o výmere 7 m², k pozemku parcela CKN č.5953/48

c)novovytvorená parcela CKN č.5953/77 o výmere 6 596 m², druh pozemku : ostatná plocha

d) novovytvorená parcela CKN č.5953/10 o výmere 411 m², druh pozemku : ostatná plocha

e) novovytvorená parcela CKN č. 5952/14 o výmere 710 m², druh pozemku : ostatná plocha.

Zmluvné strany prejavili záujem o zámenu nehnuteľností vedených Okresným úradom Levice, katastrálny odbor na liste vlastníctva č.1 pre kat. územie Tlmače, obec Tlmače, okres Levice :

parcely registra „E“ evidované na mape určeného operátu

parcela č.5939/4 o výmere 2464 m², druh : trvalý trávny porast

parcela č.5957 o výmere 912 m², druh : trvalý trávny porast

parcela č.5958/1 o výmere 3298 m², druh : orná pôda

parcela č.5940 o výmere 1083 m², druh : ostatná plocha

parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

parcela č.5938/53 o výmere 903 m², druh : zastavaná plocha a nádvorie

parcela č.5953/9 o výmere 342 m², druh : zastavaná plocha a nádvorie

z parcely č.5953/48 geometrickým plánom č.14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 oddelené diely :

pozemok v časti dielu 1 o výmere 19 m², k pozemku parcela CKN č. 5953/72

pozemok v časti dielu 2 o výmere 165 m², k pozemku parcela CKN č. 5953/72

pozemok v časti dielu 3 o výmere 14 m², k pozemku parcela CKN č. 5953/73

za nehnuteľnosti vedené Okresným úradom Levice, katastrálny odbor na liste vlastníctva č.1718 pre kat. územie Tlmače, obec Tlmače, okres Levice :

parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

parcela č.5952/15 o výmere 35 m², druh : zastavaná plocha a nádvorie

parcela č.5952/16 o výmere 3449 m², druh : ostatná plocha

geometrickým plánom č.14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 oddelené diely:

pozemok v časti dielu 15 o výmere 53 m², k pozemku parcela CKN č.5953/48

pozemok v časti dielu 4 o výmere 7 m², k pozemku parcela CKN č.5953/48

geometrickým plánom č. 14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 novovytvorená parcela CKN č.5953/77 o výmere 6 596 m², druh pozemku : ostatná plocha

geometrickým plánom č.14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 novovytvorená parcela CKN č.5953/10 o výmere 411 m², druh pozemku : ostatná plocha

geometrickým plánom č.14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 novovytvorená parcela CKN č. 5952/14 o výmere 710 m², druh pozemku: ostatná plocha.

Zmluvné strany prejavili záujem taktiež o zriadenie vecného bremena spočívajúceho v práve vstupu, prechodu a prejazdu pešo, motorovými vozidlami cez nehnuteľnosti parcela č. 5953/72, 5952/13, 5952/31, 5953/76, v rozsahu vyznačenom Geometrickým plánom č. 14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č G1-730/2026 dňa 16.06.2026 na obnovu pôvodných nehnuteľností, určenie vlastníckych práv k nehnuteľnostiam, oddelenie pozemkov a zriadenie vecného bremena podľa výkazu výmer a to v prospech každodobých vlastníkov a užívateľov oprávnených nehnuteľností a to pozemkov parcela č. 5952/14, 5952/15, 5952/16 (tenisové kurty), parcela č.5953/77, 5953/10 (futbalové ihrisko), parcela č. 5953/48 a stavby amfiteátra, súpisné číslo 154 na parcele č. 5953/48.

Spoločnosť IMPRESIA, s.r.o, zabezpečí výmaz záložného práva v prospech záložného veriteľa Fio banka, a.s.

2/. V článku I. bod 6/ zmluvy o uzavretí budúcej zámennej zmluvy a budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 30.04.2026 sa vypúšťa doterajšie znenie a nahrádza sa novým znením nasledovne :

Zmluvné strany sa preto zaväzujú, že najneskôr do 30.9.2026 uzatvoria zámennú zmluvu, na základe ktorej Mesto Tlmače prejaví svoju vôľu odovzdať do výlučného vlastníctva spoločnosti IMPRESIA, s.r.o. nehnuteľnosti vedené Okresným úradom Levice, katastrálny odbor na liste vlastníctva č.1 pre kat. územie Tlmače, obec Tlmače, okres Levice :

parcely registra „E“ evidované na mape určeného operátu

parcela č.5939/4 o výmere 2464 m², druh : trvalý trávny porast

parcela č.5957 o výmere 912 m², druh : trvalý trávny porast

parcela č.5958/1 o výmere 3298 m², druh : orná pôda

parcela č.5940 o výmere 1083 m², druh : ostatná plocha

parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

parcela č.5938/53 o výmere 903 m², druh : zastavaná plocha a nádvorie

parcela č.5953/9 o výmere 342 m², druh : zastavaná plocha a nádvorie

z parcely č.5953/48 geometrickým plánom č.14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 oddelené diely :

pozemok v časti dielu 1 o výmere 19 m², k pozemku parcela CKN č. 5953/72

pozemok v časti dielu 2 o výmere 165 m², k pozemku parcela CKN č. 5953/72

pozemok v časti dielu 3 o výmere 14 m², k pozemku parcela CKN č. 5953/73

a zároveň spoločnosť IMPRESIA, s.r.o. prejaví svoju vôľu odovzdať do výlučného vlastníctva Mestu Tlmače nehnuteľnosti vedené Okresným úradom Levice, katastrálny odbor na liste vlastníctva č.1718 pre kat. územie Tlmače, obec Tlmače, okres Levice :

parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

parcela č.5952/15 o výmere 35 m², druh : zastavaná plocha a nádvorie

parcela č.5952/16 o výmere 3449 m², druh : ostatná plocha

geometrickým plánom č.14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 oddelené diely:

pozemok v časti dielu 15 o výmere 53 m², k pozemku parcela CKN č.5953/48

pozemok v časti dielu 4 o výmere 7 m², k pozemku parcela CKN č.5953/48

geometrickým plánom č.14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 novovytvorená parcela CKN č.5953/77 o výmere 6 596 m², druh pozemku : ostatná plocha

geometrickým plánom č.14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 novovytvorená parcela CKN č.5953/10 o výmere 411 m², druh pozemku : ostatná plocha

geometrickým plánom č.14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 novovytvorená parcela CKN č. 5952/14 o výmere 710 m², druh pozemku : ostatná plocha.

Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú, že najneskôr do 30.9.2026 uzatvoria zmluvu o zriadení vecného bremena, na základe ktorej spoločnosť IMPRESIA, s.r.o. ako povinný z vecného bremena bezodplatne zriadi vecné bremeno spočívajúce v práve vstupu, prechodu a prejazdu pešo, motorovými vozidlami cez nehnuteľnosti parcela č. 5953/72, 5952/13, 5952/31, 5953/76, v rozsahu vyznačenom Geometrickým plánom č. 14/2026 zo dňa 26.5.2026 pre kat. územie Tlmače, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálny odbor pod č. G1-730/2026 dňa 16.06.2026 na obnovu pôvodných nehnuteľností, určenie vlastníckych práv k nehnuteľnostiam, oddelenie pozemkov a zriadenie vecného bremena podľa výkazu výmer, v prospech každodobých vlastníkov a užívateľov oprávnených nehnuteľností a to pozemkov parcela č. 5952/14, 5952/15, 5952/16 (tenisové kurty), parcela č.5953/77, 5953/10 (futbalové

ihrisko), parcela č.5953/48 a stavby amfiteátra, súpisné číslo 154 na parcele č. 5953/48. Povinný z vecného bremena sa zaviazá trpieť právo oprávneného z vecného bremena a umožniť mu užívanie zaťažených nehnuteľností v rozsahu stanovenom touto zmluvou. Vecné bremeno sa zriadi in rem. Práva a povinnosti z vecného bremena sú späť s vlastníctvom predmetných nehnuteľností.

3/. V článku II. bod 1/ Zmluvy o uzavretí budúcej zámennej zmluvy a budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 30.04.2026 sa vypúšťa doterajšie znenie a nahrádza sa novým znením nasledovne :

Zmluvné strany sa dohodli, že za rozdiel vo výmere zamieňaných nehnuteľností ktorý predstavuje 2 061 m², mesto Tlmače uhradí finančné vyrovnanie v sume 2 061 eur.

článok II.

Záverečné ustanovenia

1/. Tento dodatok bol vyhotovený bez autorizačnej povinnosti v dvoch rovnopisoch advokátkou JUDr. Danicou Sitárovou, so sídlom Námestie Hrdinov č.13, Levice, reg.SAK pod č.5941. Každé vyhotovenie je originálom zmluvy, pričom každá zo strán obdrží po jednom vyhotovení.

2/. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o uzavretí budúcej zámennej zmluvy a budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 30.04.2026

3/. Ostatné ustanovenia zmluvy o uzavretí budúcej zámennej zmluvy a budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 30.04.2026 týmto dodatkom nedotknuté, zostávajú nezmenené.

4/. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.

5/. Tento dodatok bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Tlmačoch zo dňa 25.6.2026.

6/. Zmluvné strany prehlasujú, že obsah dodatku je totožný s ich slobodnou a vážnou vôľou, dodatok uzatvárajú bez akejkoľvek tiesne, obmedzenia a nápadne nevýhodných podmienok, sú plne spôsobilé na právne úkony a na znak súhlasu dodatok vlastnoručne podpisujú.

V Tlmačoch dňa

Mesto Tlmače
zast.Miroslav Kupči,
primátor mesta

IMPRESIA, s.r.o.
zast. Ctibor Juršták,
konateľ spoločnosti